

Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR
25 JUNY 1977

410



**103.104.886 de
presupuesto municipal**

MANAGER



DISCUSSION: 129-130 (06-11)

xey

MOBILIARIO DE COCINA



Porto-Cristo

DOMINGOS TARDE

DESDE LAS 4'30

GALAS DE JUVENTUD

SABADOS NOCHE

DESDE LAS 10:

CONJUNTO

“AMIGOS”

BOLD AS Y COMUNIONS

FOTO DIAZ

Reportajes

Laboratorio color - Reportajes

AV. SA FONERA 29

TEL: 57 02 29

PORTO CRISTO



**LA CHEMISE
LACOSTE**



EL VIEJO RUFO



LEVYS

guitare
Licencia exclusiva

OLD CHAP

THE TOUGHEST JEANS

LEVYS

Lee Cooper

ferrerysentis



meylbo



ALTON jeans



JEANS & JACKETS
Marlboro

IBARS

**HARVARD
JEANS** CALIFORNIA

Lois



Wrangler

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans
JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans
JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans
JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

Avda. Salvador Juan, 69
MANACOR (Mallorca)

Tel. 55.26.83

CARMEN SEVILLA · JOSE M^o INIGO · RAMIRO OLIVEROS



director
PEDRO LAZAGA
artista invitado
JUAN LUIS GALIARDO



TERAPIA al DESNUDO

MARIA SALERNO · MANOLO ZARZO · RAFAEL HERNANDEZ
FERNANDO HILBECK · ROSA VALENTY · CARMEN MARTINEZ SIERRA
MARIA ESPERANZA NAVARRO · ALFREDO MAYO

CINE GOYA ¡GRAN
EXITO!



**LA MALDICION DE
FRANKENSTEIN**

Jesus Franco

ANOTA

TRENES

MANACOR - PALMA: - A las 7'47, 12'07 y 17'57
(Llegadas a Palma: a las 9'08, 13'28 y 19'18).

PALMA - MANACOR. - A las 8'00, 13'00 y 18'00
(Llegadas a Manacor: a las 9'23, 14'22 y 19'22)

GARAJES

MAÑANA 26 JUNIO. - Coches: Srs. Nadal. Calle
Menorca. - Motos: Sr. Jaume. Calle S. Planissi.

DOMINGO 3 JULIO. - Coches: Sr. Martí. Calle
Fábrica. - Motos: Sr. Mesquida. Calle Carril.

TELEFONOS

Ayuntamiento.....	55.01.00
Despacho Alcalde.....	55.01.30
Reposo Municipal (Plaza Abastos)....	55.11.03
Policía Municipal.....	55.01.04
Clínica Municipal.....	55.00.50
Ambulancia.....	55.00.63
Id. (servicio nocturno).....	55.00.50
Guardia Civil.....	55.01.22
Guardia Civil de Tráfico.....	55.19.96
Parroquia Los Dolores.....	55.09.83
Parroquia San José.....	55.01.50
Parroquia Cristo Rey.....	55.10.90
Parroquia del Carmen (Porto Cristo)..	57.07.28
Taxis Manacor.....	55.18.88
Taxis Porto Cristo.....	57.02.20
Sala Imperial.....	55.08.35
Cine Goya.....	55.04.11
Autocares Manacor.....	55.21.81
Revista PERLAS Y CUEVAS.....	55.04.10

Petit Comercial
ARTICULOS SELECCIONADOS

VEA NUESTROS
ESCAPARATES

Colchas

CHRISTIAN DIOR: Exquisitas...

Sábanas

SAMARANDZ: La elegancia...

Mantas

PADUANA: Primera marca nacional...

Mantelerias

BASSETTI: La elegancia de Italia...

CIONES

TEATRO

REPETICION DE "L'INSPECTOR". - El jueves día 30, a las 10 noche, en Sala Imperial, reposición de "L'Inspector", en versión de Porcel, por el "Grup Juvenil de Teatre Tíà de Sa Real".

Función a beneficio de la Asociación Local Ayuda a Subnormales.

MEDICOS

URGENCIAS. - Para urgencias, acudir a la Clínica Municipal. Servicio médico desde las 5 de la tarde a 9 de la mañana. Domingos y festivos, sin interrupción.

ODONTOLOGO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Lunes, miércoles y viernes, de 9 a 11 de la mañana, en el Centro Sanitario Comarcal. (Carretera Palma, junto a Clínica Municipal).

FARMACIAS

MAÑANA 26 JUNIO. - Ldo. Pedro Ladaria. Calle Bosch. (Turno durante toda la jornada)

DOMINGO 3 JULIO. - Ldo. B. Muntaner. Ada. Salvador Juan. (Sólo por la mañana).

- Ldo. Jorge Servera. Plaza Calvo Sotelo. (Todo el día).

MISAS

Horario de Verano

- 7'30 — Ntra. Sra. de los Dolores
- 8'30 — PP. Dominicos, CRISTO REY
- 9 — Ntra. Sra. de los Dolores, Hospital
- 10 — Ntra. Sra. de los Dolores
- 10'30 — PP. Dominicos
- 11 — CRISTO REY, Ntra. Sra. de los Dolores
- 11'30 — San Pablo
- 12 — Ntra. Sra. de los Dolores
- 19 — CRISTO REY, San José, Benedictinas
- 20 — PP. Dominicos
- 20'30 — Ntra. Sra. de los Dolores
- 21 — CRISTO REY, San Pablo

LABORABLES

- 7'30 — Ntra. Sra. de los Dolores;
- 8 — CRISTO REY, PP. Dominicos
- 19 — San José
- 20 — PP. Dominicos
- 20'30 — CRISTO REY, Ntra. Sra. de los Dolores
- 21 — San Pablo

Lea... Perlas y Cuevas

¿QUE PASO AQUELLOS TRES DIAS DE NOVIEMBRE?



VEAN UNA PELICULA
EROTICA...
PERO DE
GRAN CALIDAD

MARIBEL MARTIN
TONY ISBERT
NARCISO IBANEZ MENTA
HENRY GREGOR
MONICA RANDAL

TRES
DIAS
DE
NOVIEMBRE
EASTMANCOLOR LEON KLIMOVSKY

IMPERIAL HOY

LOCAL REFRIGERADO

LOS PECADOS AMOROSOS DE DOS CHICAS
EXPLOSIVAS CASI DECENTES... PERO MENOS

BRIGITTE BARDOT LA ANNIE GIRARDOT
PROFESIONAL
Y LA DEBUTANTE

DIRECTOR GUY CASARIL

Suscríbase a
Perlas y Cuevas

GRAN SURTIDO
DE PANTALONES
DE CALIDAD

sastreria

LLULL

JAIME DOMENGE, 12
MANACOR

MITJORN, 8
S'ILLOT (CALA MOREIA)



la joya que ella siempre deseó



En este número

PORTADA: EL "15-J"
VIST PER PERICO POMAR

103.104.886 PESETAS, EL
PRESUPUESTO MUNICIPAL
MAS ALTO

EL TORN DE L'EXPOSICIO
DE LLORENC FEMENIES.-
Escriu Antoni Morey, Pre.

DE QUI SON LES AIGUES
Escriu Pere Nadal

CARES CONEGUDES. -
Una secció de Jaume Ramis.

FUMERAL. - Per "Espotxa"

BREVISIMA NOMINA DE
INVENTUS INUTILES. -
Luis Bettonica (Jano)

NA MARGALUZ. - Una
entrevista de H. H.

CAP A UN PAIS
D'ESDENTEGATS... ? -
Un article d'Oriflama.

TELEGRAMS. - Escriu El
Sen Penjat.

UNIO AUTONOMISTE:
NOTA OFICIAL

PORTO CRISTO:

CLINICA MUNICIPAL
NOTA DE GRATITUD

ASI HAN VISTO

EL AGUA

Van pasando los meses, los años, y el problema del agua sigue sin resolver. La ciudad pagó a su tiempo -y quienes no pagaron fueron requeridos para que lo hicieran con los consabidos recargos- y sufrió muchísimo tiempo, los incordios de unos trabajos inacabables, que con lo que sí terminaron fue con la paciencia de los ciudadanos. Unas obras molestas, pesadas, realizadas -al buen decir popular- con idéntica arbitrariedad del contrato -vade retro!- que las posibilitó en su día, de infeliz memoria.

Ha pasado el tiempo, se ha pagado y se ha sufrido, y Manacor está todavía sin los servicios del agua canalizada prometida. No sabemos por qué. No conocemos la razón convincente de que sea así, a no ser que todo esto se tratara de una fenomenal tomadura de pelo, de una farsa inconcebible e intolerable.

Pero eso no puede acabar así, sin hablar más de ello, olvidando lo pasado -que sus buenos millones nos cuesta, repetimos- y a otra cosa. No debe quedar así. El Ayuntamiento, estos días pasados, volvió a tomar cartas en el asunto y expuso el caso a cuatro letrados -los señores Puerto Planas, Fuster Perelló, Femenías Durán y Riera Dalmau- para que estudien el problema y poder luego obrar en consecuencia.

Lo que importa es que de este estudio surja una solución y las aguas lleguen a donde deben llegar, que es al domicilio de cada ciudadano, sin que abrir el grifo nos cueste una peseta más. Lo que importa es que se acabe de una vez lo comenzado y no hagamos más el ridículo -sea por lo que sea- ni hagamos más el primo. Ya está bien, no?

Nosotros, humildemente, estamos en la convicción de que no basta con querer olvidar, sino que, paralelamente a ello, hay que enmendar lo enmendable, puesto que el mejor olvido es, siempre, el eliminar los móviles de los recuerdos. Y cada vez que uno necesita un vaso de agua, o va a lavarse las manos, o contempla este pequeño milagro de secano de los jardincillos municipales, no puede menos de recordar que, en otros lugares, en otros pueblos, con dar la vuelta a un grifo aparece el agua que aquí llevamos pagada y bien pagada.

Esperamos que del informe de los letrados consultados se parta, ya, sin paliativos, hacia la solución final.



TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

**Todo
para una mejor visión**

Conquistador, 8 (POU FONDO)
Teléfono 55 23 72 **MANACOR**

Lea... Perlas y Cuevas

**GRAN SURTIDO
DE PANTALONES**

**LLULL
SASTRERIA**

Jaime Domenge, 12. - MANACOR
Mitjorn, 8. - S'ILLOT (Cala Moreia)

AGENCIA INMOBILIARIA

ARCAS MARTI

C. Muntaner, 1 - 2º Teléfono 55. 18. 37
(Frente Ayuntamiento)

COMPRA Y VENTA DE FINCAS RUSTICAS
Y URBANAS

PERMUTAS - TRASPASOS

PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA

CESIONES

ADMINISTRACION DE FINCAS RUSTICAS,
URBANAS, CHALETs, APARTAMENTOS,
ALQUILERES, ETC.

SEGUROS



HORARIO DEL ESPECTACULO

Domingo: 11'30 14'30 15'30 16'30 17'30

Festivos: 11. - 12. - 14'30 15'30 16'30 17'30

Laborables: 11. - 12. - 14'30 15'30 16'30

AVENIDA JUAN SERVERA CAMPS (CERCA CUEVAS DRACH)

TELEFONO: 57.00.26

**Delfinario
Porto Cristo**

REDACCION

Príncipe, 11 TEL 55 04 10
MANACOR

Dep. Legal P. M. 876 - 1960

Impreso por Fullana - Atajo, 4 -
Palma y en multicopista offset
por la propia Revista

Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director RAFAEL FERRER MASSANET

AÑO XVII - Nº 410

APARECE EN SABADOS
ALTERNOS

FUNDADA EN 1960

PRECIO 25 PTAS.
SUSCRIPCION MENSUAL
DOS NUMEROS 40 PTAS

103.104.886 pesetas, el más alto presupuesto municipal

Tres sesiones sobre cuestiones económicas celebró el 10 de junio el Pleno Municipal, entre las que cabe destacar por su singular importancia la de aprobación del Presupuesto Municipal Ordinario para el presente ejercicio de 1977.

Bajo la presidencia del alcalde, Muntaner Morey, estuvieron presentes los cuatro tenientes de alcalde, Serrà Fiol, Domenge Matamalas, Francía Parera y Jara Sureda; los concejales Ros Sancho, Femenías Durán, Fuster Perelló, Sureda Llinás, Aguiló Fuster, Puigserver Riera, Escalas Riera y Pericás Vila; el secretario Tous Aymar y el interventor Alcover Galmés. No asistieron los concejales Llodrà Llinàs y Frau Fons.

Discutido el Proyecto de Presupuesto y las bases de ejecución, atendiendo a las necesidades y recursos de la población, fue aprobado por unanimidad dicho Presupuesto, que quedó fijado de la forma siguiente:

ESTADO DE GASTOS

Personal activo.....	47.582.908
Material y diversos.....	30.058.300
Clases pasivas.....	1.187.826
Deuda.....	6.628.322
Subvenciones y participaciones en ingresos.....	2.054.231
Extraordinarios y de capital.....	15.477.799
Reintegrables, indeterminados e imprevistos.....	115.500
TOTAL DE GASTOS.....	103.104.886

ESTADO DE INGRESOS

Impuestos directos.....	22.200.500
Impuestos indirectos.....	13.523.800
Tasas y otros ingresos.....	19.529.902
Subvenciones y participaciones en ingresos.....	40.564.800
Ingresos patrimoniales.....	150.784
Extraordinarios y de capital.....	- - - -
Eventuales e imprevistos.....	7.135.100
TOTAL DE INGRESOS.....	103.104.886

El actual Presupuesto, entonces, viene a suponer un aumento del 24'83 por ciento sobre el anterior, que a la vez supuso otro incremento considerable. Cabe recordar que en el ejercicio de 1976, el Presupuesto fue de 82.596.754 pesetas, y que este que acaba de aprobarse para el corriente año -que, insistimos, asciende a ciento tres millones, ciento cuatro mil ochocientos ochenta y seis pesetas- es, lógicamente, el mayor que registra nuestro municipio.

PRESUPUESTO ESPECIAL DE URBANISMO. - Una vez concluida la sesión especial que aprobó el anterior Presupuesto Municipal, celebróse otra reunión de idéntico carácter para la discusión y aprobación del Presupuesto Especial de Urbanismo, que asciende a la cantidad de 5.155.244 pesetas, niveladas en los estado de gastos e ingresos.

Por acuerdo unánime de los trece miembros del

Consistorio presentes en el acto, fue aprobado también este Presupuesto Especial de Urbanismo.

SUSTANCIOSA MODIFICACION DE UNA TASA POPULAR. - Entre presupuesto y presupuesto, ya que millones se trataba este millonario 10 de junio, pasó a discusión la modificación de la Ordenanza Fiscal de la tasa por recogida domiciliaria de basuras, que fue adaptada a la normativa vigente (Real Decreto 3.250/1976) y a las exigencias de las Compañías que, al parecer, están interesadas en la prestación del servicio.

Se acordó convocar nuevo concurso de concesión, por la cantidad de 10.000.000 de pesetas. Más, según noticias llegadas a esta redacción al cierre de la edición, parece ser que ninguna de las dos Compañías presuntamente concursantes, se hallan de acuerdo en la cantidad fijada por el Ayuntamiento -que tendría, además, carácter retroactivo desde el primero de enero de este año- y que, como es sabido, se trata de un servicio autofinanciado.

OTROS DOS ACUERDOS. - Este apretado Pleno Municipal tuvo aún otros dos acuerdos de índole económica: la imposición y aprobación de la nueva Ordenanza Fiscal sobre Publicidad de rótulos y carteles callejeros cuyo objeto sea dar a conocer artículos, productos o actividades de carácter industrial, profesional o comercial, y, también, la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Contribuciones Especiales a aplicar para la ejecución de obras o establecimiento, ampliación o mejora de servicios municipales, siempre que a consecuencia de ello, además de atender al interés común o general, se beneficie especialmente a personas determinadas. La modificación se aprobó con carácter retroactivo desde el primer día del año.

Como puede comprabarse, estos trabajos que llevó a término el Ayuntamiento el pasado día 10, tienen una singular incidencia sobre la economía local.

REGIO

PORTO CRISTO

UN CRUCE CONFLICTIVO. - Al final de la Costa d'En Blau, cuando ésta confluye con la Avenida Amer, se produce amenudo una situación de peligro entre los vehículos que circulan en aquel lugar, puesto que no existe ninguna señalización de stop y la hipotética prioridad de paso, debida las características de la zona, es, por lo menos, confusa.

Nos permitimos sugerir a quien corresponda estudie el caso desde el punto de mira humano, dado que el que pudiera decirse legal produce una inseguridad de cada día más evidente.

HORARIO DE MISAS. - Las misas dominicales, en la Parroquia del Carmen, quedaron fijadas para las 10 y las 11 de la mañana y las 7 y las 8 de la tarde. Los sábados y vísperas de fiesta, por las tardes, también a las 7 y a las 8.

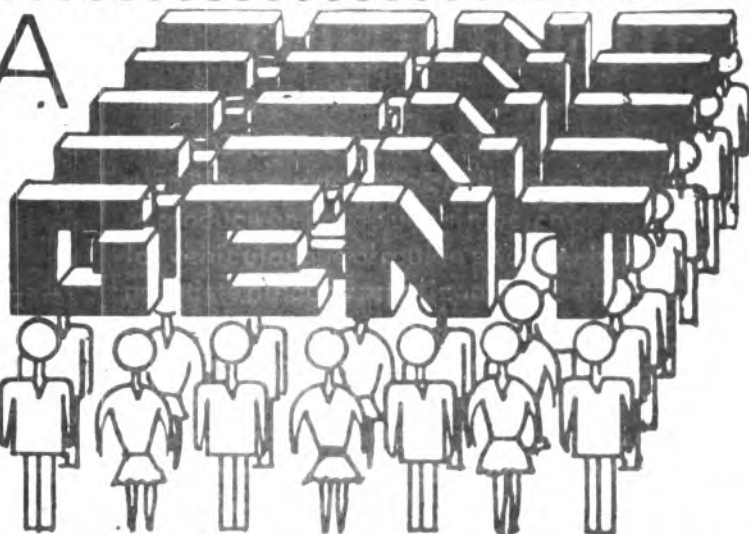
LOPEZ HAAR EN GUADALAJARA. - Expuso una colección de paisajes portocristeños y bodegones, en una Sala de Arte de Guadalajara, la pintora Simone López Haar, desde tiempo atrás afincada en Porto Cristo. La crítica de arte de la prensa manchega se ha volcado en elogios de esta inquieta artista, cuyo éxito nos complacemos en significar.

CONCIERTO. - Es probable una actuación especial de la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor" para las fiestas del Carmen. No ha sido concretado aún el programa que ofrecerá nuestra formación musical, ni a última hora hemos podido confirmar si contará con la esperada colaboración de la Coral Sant Joan. - C.

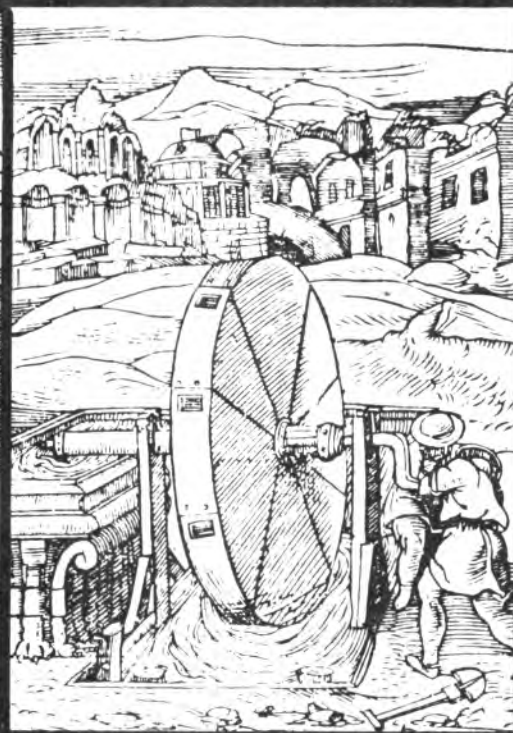
DISCOTECA

ACONDICIONADO

AIRE



MANACOR



DE QUI SON LES AIGÜES

Si a nivell nacional i regional la propaganda dels partits de quan el 15-J pareixia esgotar la relació de problemes a resoldre, la lluita diària per la subsistència a nivell comarcal i local en té que afrontar d'altres ni imaginats pels més senyuts dels nostres polítics, i, per si fos poc, aquests, els polítics de nivell nacional i regional, en tenen mal prendre partit. Queda, com sempre ha estat, la comarca o localitat a mercè dels homes que la poren defensar; els seus, els que hi viuen.

Un de tals problemes pot ésser un hipotètic trasvasament de l'aigua subterràni de l'aquífer d'una comarca a una altra comarca, fora de l'àrea de influència de la primera.

En efecte; si consideram els dos aspectes que poren fer possible el trasvasament, ambdós necessaris, que són el tècnic i el legal, veim que els problemes tècnics d'una conducció d'una dotzena o més quilòmetres fa temps que estan resolts, sient únicament assumpte dels doblers que s'hi poren invertir. En quant al legal, s'ha de considerar apart.

Cal, com a introducció, repassar per damunt la legislació vigent en matèria d'aigües a les illes. I cal dir, assuaixí, que aquesta és un tant complicada en matèria de competències legals. Clar que el que interessa és l'esperit de la legislació per veure com hi encaixa un problema com l'anunciat.

La legislació actual arranca d'uns estudis que es feren per un Comitè Interministerial dins el qual, per circumstàncies poc conegudes i del tot inexplicables, el Ministeri d'Obres Públiques arrabassà al Ministeri d'Indústria la competència que aquest tenia damunt aigües subterrànies, quedant aquest amb un peu fora, i l'altre peu, encara aguantat per la Delegació de l'Institut Geològic i Miner d'Espanya, que, dins una

gran precarietat de mitjans econòmics, fa una molt meritori labor dins el tema d'aigües subterrànies.

Sigui com sigui, els estudis arribaren a conclusions revisables sobre la capacitat dels diferents aquífers en quant a emmagatzament d'aigua subterrània renovable, i sobre aquestes conclusions es muntà el mecanisme de les concessions de correnties i volums.

Anant a una unitat, a un aquífer comarcal localitzat i amb les reserves renovables estimades, es guarda com en prioritari una quantitat de tones per les necessitats del consum urbà de les poblacions properes, extrapolades cap al futur; es té una reserva per les hipotètiques indústries que puguin sortir, i el reste queda per l'agricultura.

Es aquest reste que, pel moment, pot ésser font de conflictes, perquè la llei no va preveure el cas exposat d'una hipotètica duitat d'aigües lluny dels sondeigs de captació.

La llei, dins una bona lògica, preveu el donar les concessions segons les necessitats demostrables en quant a ús de l'aigua, sense consideracions de tipus

econòmic o social, sempre i quant l'aigua es pugui treure sense perjudicar l'aquífer, però sí computant l'aigua treta, d'una manera acumulativa, per preveure el moment en què les concessions hauran rebassat les reserves renovables, punt on, òbviament, pareix que no es donaran ja més concessions.

Concretant: d'una part, justificant l'ús, o sia, aportant un nombre d'hectàries, sia el que sia, en principi la llei no s'oposa a que, si es pot, es doni la concessió per aquelles; per l'altra part, una vegada que les concessions sumin la quantitat de reserves renovables, s'aturaran les noves concessions.

Conclusió: es pot, legalment, portar l'aigua de les captacions localitzades dins un aquífer comarcal, fora de la comarca, i, al mateix temps, com a efecte secundari, impedir que, a la curta o a la llarga, la comarca on existeix l'aquífer, sia pobra en aigua, a altament deficitari pel fet de que l'aigua de la comarca l'aprofiten dins una altra.

El qui escriu aquestes retxes, pel fet de treballar dins l'àmbit de les aigües subterrànies, sap que dins un municipi colindant amb el de Manacor es prepara una jugada d'aquestes; no cal dir noms, en primer lloc, per no fer ús d'informacions confidencials o de rumors, i en segon lloc, perquè encara aquesta situació no està totalment concretada.

Ara bé, perquè el que escriu aquestes retxes té la convicció de que una agricultura de tipus familiar o cooperativista, amb possibilitats d'amillorament de conreus i de pràctiques intensives és molt millor per una comarca que una agricultura industrialitzada per ramaderia dins un latifundi d'una altre comarca, és per lo que el qui escriu aquestes retxes creu que una comarca té dret a defensar un patrimoni no previst a les lleis escrites: el que formen les aigües subterrànies dels aquífers que la comarca té al seu subsòl.

PERE NADAL

AGENCIA INMOBILIARIA ESTATE AGENCY

ARCAS MARTI

Muntaner, 1 - 2.º (Frente Ayuntamiento)
Tel. 55 18 37 MANACOR

SE VENDE

SOLAR EN LA COLONIA
DE ARTA
= FACILIDADES =

SE VENDE

FINCA RUSTICA CERCA DE
MANACOR. 15 CURTERADAS
= FACILIDADES =

FUMERAL

- Va passar el 15-J. a la cua per votar que hi havia al Col·legi de Sa Plaça. A mitjan dematí arribà un home tot aviat, i, col·locant-se el darrer demanà al que tenia davant:

- Fa molta d'estona que esperau...?
- Quaranta anys!

Abans és deia que qui no volgués pols que no anàs a s'era.

Avui, que tot ha trebucats, és diu que qui no vulgui pols no vagi a n'Es Torrent. Ni a Sa Bassa...

- I vos per qui vareu votar, l'amo?
- Foi! Per jo.

Era tan complacent, i estava tan bona, que arribà a no poder xerrar de pèl que tenia a sa llengua...

Pareix mentida que deixassin votar es sords!

Hi ha expositors que a més des quadros exposen es bon gust. I es nom. I, a la llarga, es físic.

Di ven que va passar a un poble veïnat:

- Idò jo, tan si me creis com no, he votat es batle.
- Però homo! Si es batle no poria sortir mai...
- Per això... per això mateix és que l'he votat.

A sa consulta des metge:

- Te posaràs aquestes indiccions en tres "tandes" de deu dies cada una; en descansaràs altres deu i hei tornaràs... Dins sa capsà hi ha cinc indiccions. Torna en haver-les acabades i te faré més receptes.
- Tres tandes de deu son trenta indiccions... i descansant cada deu dies... n'hi ha per dos mesos... Escolti, senyor metge: i què no me poria fer totes ses receptes ara mateix? Es que, sap... jo estic en es Seguro...

Era tan masoquiste, tan masoquiste, que per votar dimecres passat, a sa papereta des vot hi afegí es nom des Director del seu Banc...

ESPOTXA

Sastreria - Confección
auran
Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75
Manacor

CARES CONEGUDES



ANTONI SERRA FIOL
President de la Creu Roja



ANDREU OLIVER FEMENIES
Administratiu



GUILLEM NADAL GUAL
De Can Marit



BARTOMEU NADAL FRAU
De "La Cierva".

Manacor 1907

SELECCION DE NOTICIAS APARECIDAS EN "LA AURORA" DURANTE EL MES DE JUNIO

- Debido a la escisión del partido liberal, se disuelve la sociedad "Círculo Manacorens".

- En el Instituto General y Técnico de Baleares se examinan los alumnos del Colegio de Segunda Enseñanza de Manacor. Estos son los resultados obtenidos:

Matrículas de honor.....	2
Sobresalientes.....	30
Notables.....	59
Aprobados.....	123
Suspensos.....	5

- Las habas se pagan a 16 pesetas la quartera, y los gasbanzos, a 21.

- En la fiesta del Amor Hermoso, en el Convento, durante el oficio canta el bajo don Miguel Riera.

- Durante la semana del 9 al 15, las Cuevas del Drach registran dieciocho visitantes. Entre ellos, el Gobernador Civil, Sr. Irazábal, y su familia.

- Mossèn Antoni Ma. Alcover publica "L'amo Antoni Vicens Santandreu de Son Garbeta", en cuyo prólogo traza una sustanciosa síntesis biográfica del famoso glosador.

- Para pasar el verano en Manacor llega don Bartolomé Maura.

- Se sigue trabajando en la torre campanario de Los Dolores. "Pronto quedarán terminadas -dice- las cuatro esferas que se abren en el tercer cuerpo de la torre".

- Para dirigir un nuevo periódico que ha de editarse en Palma, regresa de Buenos Aires el escritor D. Andres Pont.

NA MAR

Tot esperant que la nit torni vella -la nit és obligada per la suau cordialitat, per la conversació sense presses- la Companyia de Xesc Forteza i un grapat d'amics prenim conyac a un cafè de Na Camel.la, acabada la representació de "Es viatge del tio Capellà". Amb Na Margaluz -i en Pablito- feim una escapada cap a Es Cau i allà mateix, baix de la mirada inmovil dels coloms d'En Tabárez, seguim xerrant de totes aquestes coses:

- Margaluz, fa més de cinc minuts que no t'han dit que estàs molt bona.

- Ves, beneit! -riu; baix- ja ho sabia...

- Quan ens coneguèrem, que era ahir mateix, tu començaves a ballar.

- Sí, tenia catorze o quinze anys, no te pensis. Soc professional des de els setze.

- Què ha canviat d'aquella Margaluz de llavors?

- Bàsicament, res. Som sa mateixa, però amb més hores de vol.

- On està sa millor Margaluz: en sa cançó, en es teatre, en es ball, en...?

- Jo crec que en es teatre, perquè és més compromés.

- Ets una artista compromesa?

- Crec que, al manco, és el que tendria que haver intentat.

- El públic t'estima més tal com ets, tal com te presentes.

- No es pot esser una artista frívola tota la vida...

- Un comença a estar fart d'artistes transcendents.

- D'acord, però jo també puc donar l'altre imatge, la d'una major responsabilitat.

Gestoría Fuster Perelló

Calle General Franco, 4

Teléfono 55.04.82

MANACOR



Precisión
visual

TUGORES
OPTICO

C/ Conquistador, 8

Manacor

GALUZ

- Saps cert que el públic voldria aquesta altre Margaluz?
- El públic no és beneit, i si li donen una interpretació bona, la vol.
- Personalment, vull aquesta Margaluz del "tio capellà" i no una Margaluz d'Ofèlia, o de Lady Macbeth...
- No sé què dir-te.
- Tu què creus a què és degut s'èxit del "tio capellà"?
- A que presenta un problema actual i està escrita al viu. I amb inspiració.
- En té tanta, d'inspiració, com gràcia?
- Un poc de tot. Lo important és que el públic la viu.
- Haureu tengut emperons, no? Aquests temes...
- Hi ha hagut de tot un poc. Han vengut moltíssims capellans a veure sa comèdia al llarg d'aquestes cent i pico de representacions, i uns han entrat a felicitar-nos i altres s'han enfadat tant que inclús ho han dit dins missa.
- I què diu En Xesc...?
- En Xesc és net i humà.
- És cert que ha escrit aquesta comèdia a mida tena?
- I seva! A de tota sa Companyia! N'han de sebre molt, de teatre, per fer això.
- Parla un poc de tu mateixa, Margaluz.
- No en sé. Això ja ho fan els altres...
- No sies tan humil. Com és Na Margaluz-dona?
- Totalment normal. Potser fins i tot massa normal per esser artista.
- Posats a triar, què deixaries primer: En Xesc o... En Pau?
- Deixaria sa feina. Si per sa família no m'he moguda de Mallorca! Tenc dues nines i no puc fer més que sortides curtes.
- Te té fermada "En Pablito"?
- Me té xiflada!
- Sempre tan seriós...
- Sempre tan humà... Saps? Per mí és el millor home del mon: i es millor periodista.
- Escriu poc, ara.
- Ben poc: sa feina de "redactor-jefe" no li deixa massa temps.
- Trob que xerra poc, també.
- Sobretot devora En Xesc, que sempre crida...
- Canviem de disco, vols? Me diven que prepares un L. P.
- Sí, ja tendria que haver sortit. No sé que deven dir per sa Belter.
- I tu què no en fas, també, de cançons...?
- Vaig escriure sa lletra d'una. Se titula "Sa Guitarra".
- No me diràs què també hi ha una Margaluz poeta?
- No, no... Seria massa! Va esser una cosa esporàdica. A mi el que m'agrada és cantar, i ballar, i fer teatre... Sobretot fer teatre.
- Ja deus sebre quina serà sa teva aventura pròxima?
- Sortir de sa rutina.
- I canviar, eh...?
- Potser sí.
- Quina llàstima!

H. H.

PREMIS 'Ciutat de Manacor'



Debido a la imposibilidad de que "Quicu" Pi de la Serra pudiera el 16 de julio cantar en Manacor, la fiesta de concesión de los premios "Ciutat de Manacor" se adelanta al viernes día 15, celebrándose, como estaba previsto, en el restaurante "Los Dragones" de Porto Cristo.

Este es el programa previsto: cena, fallo del jurado, discurso de Antoni Alemany, mantenedor de la velada de concesión, y actuación de Pi de la Serra.

Con motivo de esta nueva fiesta de los "Ciutat de Manacor", la Delegación de Cultura prepara un folleto conmemorativo de esta treceava edición, en el que, junto a una presentación de Joan Manuel Francía, se ofrece una exhaustiva relación de los premios concedidos hasta el presente y comentarios acerca los premios de narración, poesía y periodismo, debidos a Miquel Angel Riera, Antoni Mus y Rafel Ferrer, respectivamente. Al mismo tiempo se incluyen opiniones sobre los "Ciutat de Manacor", entre las que están las de Cinto Planas, Bartomeu Pou, Bernat Nadal, Joan Riera Riera, Guillem Pont, Llorenç Femenies, Perico Pomar, Alexandre Ballester, Antoni Oliver Febrer, etc.

Es de esperar que tanto interés por los premios se traduzca en difusión.

Brevísima nómina de inventos inútiles

Para mayor comodidad de las damas

La galantería de ciertos inventores está repetida y rigurosamente comprobada. Para las damas —para su comodidad, para su aseo, para su belleza— se han imaginado incontables inventos. Vean ustedes el que patentó, en 1887, el señor Brillié, correctísimo caballero francés. Aprovechando la exagerada holgura de las faldas que a la sazón estaban de moda, construyó este señor una especie de taburete portátil que, discretamente oculto bajo los abundantes pliegues, permitía a las damas sentarse, quién sabe con cuánta comodidad, en cualquier sitio. Parece ser que el cortés inventor no tuvo gran fortuna pues comprendió, y así lo dejó escrito en unas serenas reflexiones sobre su invento, que cada taburete debía hacerse a medida: a medida no sólo de la altura de la dama sino también de su peso...

El "triciclo publicitario"

Menos peligroso pero no menos sorprendente es el "triciclo impresor de anuncios". El invento fue debidamente registrado en 1895 en París, y el ingenio se presentó en el Salón del Ciclo; pero desgraciadamente no hemos conseguido dar con el nombre del extraordinario inventor que lo diseñó. Según noticias publicadas en los periódicos parisienses, este medio publicitario resultó bastante eficaz. Y si decidimos dar crédito a tales informaciones, quizá sería oportuno recomendar el triciclo a nuestros partidos políticos pues nos parece que más vale embadurnar las calzadas de nuestras ciudades que no las fachadas de nuestros edificios con toda clase de siglas, slogans, amenazas y promesas. Transcribimos la "ficha técnica" de este "triciclo publicitario": "Esta bicicleta puede ser un arma publicitaria de eficacia insospechada. Las ruedas traseras están provistas de llantas a modo de inmensos compoñedores circulares, en los cuales se forman, por medio de enormes letras de cauchos, una o dos palabras o una frase corta. Un depósito



de tinta impregna unas almohadillas que contactan con la parte superior de la rueda por medio de un manubrio. Delante de cada rueda y casi al nivel del suelo, un fuelle, alimentado por un ventilador, aparta el polvo y prepara a las letras una superficie limpia. El ciclista sólo tiene que mover los pedales", para que las ruedas del triciclo dejen impresas en el asfalto las más o menos buenas intenciones del P.X.H. o del P.Q.Z. o del P.CH.Y...

LUIS BETTONICA



PANTALONES

sastrería

LLULL

MANACOR

Jaime Domenge, 12. -

Mitjorn, 8. - S'ILLOT

novedades

Alianza Editorial

El libro de bolsillo

Volumen sencillo 100 ptas./intermedio 150 ptas./**doble 200 ptas./***especial 250 ptas.

*647 Vicente Aleixandre
Antología poética
Introducción y selección de Leopoldo de Luis

**648 Karen Horney
Psicología femenina

Taurus Ediciones

Persiles

94 Juan Ignacio Ferreras
El triunfo del liberalismo y de la novela histórica, 1830-1870
240 págs., 300 ptas.

99 Vladimir Nabokov
Opiniones contundentes
184 págs., 300 ptas.

Revista de Occidente

José Bort-Vela

La angustia de vivir
Memorias de un emigrado republicano español
192 págs., 200 ptas.

**Només
hi ha
3.800
professionals
en tot l'estat**

Cap a un país d'esdente- gats?

Ningú no discuteix que la salut sigui un dret irrenunciable de la població. La sanitat és un tema que últimament es va discutint força, per la seva importància de cara a la societat. Articles sobre la Seguretat Social, la subnormalitat, l'assistència psiquiàtrica, se'n veuen tot sovint a les planes de diaris i revistes. Però un dels aspectes que quasi mai no s'ha tocat, i que per la quantitat de persones que afecta és potser dels més interessants, és, sens dubte, l'odontologia.

Un 90% de la població és afectada pels problemes de la boca, les dents i llur situació. La càries és la malaltia més corrent després dels refredats. I qualsevol família s'ha vist afectada per problemes dentals. Una altra dada ens pot fer reflexionar: un 80% dels nens en edat escolar tenen càries, i segons una enquesta feta per la Direcció General de Sanitat l'any 1969 solament un 5% d'aquests nens rep tractament mèdic. Un altre aspecte que analitzarem més endavant és el tipus de tractament, que en la majoria de casos és del tot deficient.

A mesura que es va elevat el nivell de vida i cultural de la població la demanda d'una assistència sanitària com cal, en tots els àmbits de la persona sofreix importants transformacions. La resposta a aquesta demanda no és sempre la més adient. Però, en la salut dental, el desequilibri que es produeix és cada cop més greu.

Una situació preocupant

A l'Estat espanyol hi ha actualment uns 3.800 dentistes i la seva distribució és causa també de moltes dificultats. Prop de mil es troben entre Madrid i Barcelona, mentre d'altres zones són completament desateses. En tot Lleida hi ha tretze dentistes. La proporció dentista/habitant és d'1/10.000 h.: la més baixa d'Europa occidental, amb l'excepció de Portugal. I si la comparem amb la xifra recomanada per l'Organització Mundial de la Salut d'1/1.500 h. o amb el promig dels països del Mercat Comú d'1/3.000 h. podem arribar a conclusions esgarrifoses de com està l'assistència dental al nostre país. Perquè, a part de les xifres, si analitzem la política dental de SOE ens adonem que, davant de qualsevol problema, l'únic que fa és extreure simplement les dents. Sense ni tan sols considerar cap de les possibilitats per a conservar-les i sense adonar-se que treure les dents no és cap solució, sinó, més aviat, el contrari. Les dents que queden han de fer cada cop més esforç i es gasten més ràpidament. Després la solució encara serà més

cara perquè caldrà posar dentats postissos o fer els típics ponts. La conclusió no es fa esperar: el SOE, amb la seva concepció de l'odontologia produeix al país milers de desdentats a marxes forçades.

Per què tants pocs dentistes

¿Com s'entén, doncs, que hi hagi pocs dentistes, si tots sabem que bé que es guanyen la vida? A més, si tenim en compte que, actualment, hi ha uns 40.000 metges especialistes, xifra francament acceptable per a la població espanyola, com és possible que solament hi hagi 3.800 odontòlegs?

En primer lloc, la manca d'escoles d'odontologia. Aquesta especialitat es pot cursar únicament a Madrid. És una escola amb capacitat per a 150 alumnes per curs. També a Barcelona on l'escola té però una capacitat de trenta alumnes, encara que l'any passat, i després de nombroses protestes, augmentà fins a seixanta, si bé les instal·lacions i equips de pràctiques no s'han modificat. El total de graduats que surt anualment és, doncs, de 180, xifra que ni tan sols cobreix el creixement vegetatiu de la població i molts anys el nombre de defuncions és més gran que no pas el de nous graduats. El segon motiu que podem trobar-hi és el pla d'estudis actualment en vigor, i que és el més llarg d'Europa, ja que primer s'ha de fer medicina (sis anys) i després dos anys d'odontologia.



Davant aquesta situació, cada cop més degradada, ¿quina és la posició de les autoritats encarregades de la sanitat a l'Estat espanyol, de les autoritats acadèmiques i col·legials? Resulta veritablement intolerable que ni tan sols es dignin fer públic l'estat actual d'una situació sanitària que afecta tota la població, amb el seu status de privilegi, i sense plantejar-se cap mena d'actuació que faci possible, en el terme més breu, la solució definitiva d'un problema cada cop més greu. Només a tall d'exemple, una anècdota. Una entitat privada, preocupada per aquesta qüestió va fer un espot publicitari on s'exposava la necessitat de tenir cura del dentat, i el perill de menjar coses dolces entre els àpats (les típiques pastes anunciades constantment per la TV amb els seus corresponents cromos, ninots, etc., de regal). La resposta de la Direcció de Sanitat va ésser: no podem fer aquests espots perquè les cases comercials farien pressió. Fins a aquest grau es pot jugar amb la salut d'un país? ¿Per a què serveixen els senyors directius de la sanitat espanyola, quan molts d'ells no tenen res a veure amb la professió mèdica i l'únic que fan és escalfar troncs? Si la situació no ha esclatat és perquè prop de 10.000 persones fan de dentistes sense títol: els típics descendents dels barbers, o arrencaqueixals.

Alguna solució

La disbauxa sanitària en què ens trobem no pot continuar, s'ha de crear de manera urgent un organisme que unifiqui tots els serveis relacionats amb la sanitat i doni una coherència a les actuacions, ja que actualment això és un galliner i cada u va per la seva banda. S'ha parlat d'un servei nacional de salut o, fins i tot, d'un ministeri, com en tenen la majoria de països on ens volem integrar.

La solució ràpida del problema no existeix. Però cal començar a fer valer les mesures següents: per una banda, crear noves escoles d'odontologia a totes les universitats de Medicina, sense que això signifiqui una massificació, sinó dotant les escoles de tot allò que és necessari. Revisar el pla d'estudis actualment en vigor. I, d'altra banda, iniciar una política coherent de prevenció dental, creant un servei nacional de salut dental que hauria d'encarregar-se de portar-ho a la pràctica. S'ha de tenir en compte que una política preventiva ben feta podria evitar d'un 80 a un 90% de les càries. I és més econòmic prevenir que no pas guarir.

Disminuït el nombre de càries, la necessitat d'odontòlegs també seria menor. Una altra qüestió és d'eradicar l'actual política desastrosa del SOE que fa únicament que el nombre de desdentats vagi en constant augment. Aquestes podrien ser les bases d'una nova política sanitària en l'aspecte concret de la sanitat dental, però allò més important és obrir un debat entre les forces polítiques i socials perquè aquestes es defineixin sobre aquests temes concrets i tan importants, lligats íntimament amb les petites coses que cada dia vivim. ■

A L'ENTORN DE LES PINTURES DE LLORENÇ FEMENIES

ANTONI MOREY, Prevere.

Fa ja uns quans d'anys vaig anar a la casa de Llorenç Femenies. Un familiar seu em digué: "Es dins el despatx que pinta "Las Lanzas". Aquest quadre de tantes cares i que no en te cap d'igual. Em va sorprendre l'aire i la gràcia amb que manajava els pinzells al copiar. Els meus ulls descobriren tendreses a la copia; hi vaig veure tres coses que sempre m'han admirat en contemplar aquesta obra renombrada: la cara d'equilibri del vencedor, el Marqués d'Espinola, digne i sever; l'aspecte trist i resignat del que ha sabut perdre amb dignitat, el batle de Breda, al entregar les claus de la Ciutat; i finalment, tantes cares i tantes mirades i cap d'elles igual.

El temps en feu oblidar de Llorenç Femenies com pintor. Però, després, fa menys d'un any, a la seva mateixa casa, en un moment d'esbriera, vaig tornar descobrir-lo mirant un dels seus quadres que portava escrita una indicació que deia: "Aina Duran". Aina Duran era la seva mare, la que fou durant molts d'anys, i és encara, a pesar de la seva jubilació per l'edat, "sa madona de Llodrà". Aquella pintura representava l'obra feta amb amor filial, presentant la suavitat maternal i el bon seny i també el maneig d'una madona de possessió. Aquella tela em semblà una bresca de mel repenjada a una pedra color d'ivori antic com son les que formen els murs de les cases de possessió de les quals tornarem a parlar quasi acte seguit. Llorenç Femenies ja no copiava. Pintava amb el pinzell i amb el cor.

Quan per la premsa em vaig enterar que l'antic copiste exposava a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Manacor, amb afany de saber fins on havia arribat, vaig traspasar l'arc de la Casa de la Vila per veure les seves pintures. Una sorpresa grata em va con moure. Vaig mirar, una per una les teles. Les vaig tornar abrigar amb la meua mirada escrutadora i de mi va sortir aquest judici breu, com un adagi: un pintor feel a sí mateix.

Qui conegui a Llorenç Femenies sabrà, perquè ell és obert i perquè mai el trobareu misteriós, que te tres amors: el de Déu; el de la família; i el de Manacor rural. Potser que dintre aquest amor rural hi suri el de les seves cases de Llodrà, on En Llorenç hi ha passat hores dolces i saboroses. Les seves cases, deixades sempre intactes davant les exigències del confort modern, son el subtracte comú de moltes de les seves pintures: una casa de possessió.

Tots els grans savis han tingut una petita finca per l'esplai i descans de llurs treballs no turbats. A aquestes petites finques els romans les anomenaven "vil·las": els espanyols, "quintas". Ciceró tenia la Vil·la Tusculana, on hi escrigué les seves qüestions que enfilen les primeres execussions del que avui es diu assaig. Horaci tenia "La Sabina"; Fra Lluís de Lleó, vora el riu Tormes de Salamanca, a una quinta anomenada "La Flecha", hi escrigué les seves Liriques i els Noms de Crist. En Llorenç Femenies, té Llodrà on a n'aquesta geografia topogràfica s'ha inspirat, madurat i executat les seves obres.

La casa de possessió, amb variants d'una fillada en la qual tots els fills es semblen, irrumpeig serena i dolça a dins l'obra pictòrica de Llorenç Femenies. Es cincer amb ell mateix. La seva infantesa i la seva joventut, corregueren a l'entorn d'una casa de possessió. La casa de possessió vista cada dia li omplí els ulls d'infant i el cor obert de joventut. I, del cor, corregué el pinzell, i, del pinzell a la tela transcriguent en ella, feel a sí mateix, el que tant havia estimat: aquells murs colors de mel sense altures que estorbaven les mirades llargues i llunyanes, els veureu a la seva obra matitzats amb una dolça varietat però tots tenen un comú denominador: ses cases. Les trobareu, unes, amb un pou a la vora; altres, ombratjades per la figuera, pel lladoner; altres les veureu amb l'àtic del sostre pagés on es guarda l'or llauger de la palla seca. Amb la pintura de Llorenç Femenies, es pot dir, de veres, el que es diu de tota la pintura, es a dir, que la pintura no és mai un retrat de lo pintat, que no és una fotografia, doncs, la fotografia és una obra mecànica, fruit d'una tècnica esmentada. La pintura és un art portador de bellesa. Qui pinta contempla les coses, i, les coses, com deia Kant, tenen "lo fenomènic" que és el que es contempla, i tenen "lo numènic" que sols sap descobrir i ensaborir l'enteniment i el cor, malgrat l'incognosibilitat que li atribueix el pare del subjectivisme. La pintura de Llorenç Femenies capta la dualitat indicada. No es pot dir un simple impresionista que pinta amb figures geomètriques perquè la **Naturalesa** no te geometries perfectes. La **Naturalesa** és lliure com les aigües, com el vent i com la llum. Per això "lo numèmic" que guarde lo pintat i expressa l'esperit del pintor es conjuga sempre amb la dolça virginitat de les coses que mai romp el pintor amb desbordant expressió de lo que la cosa vista ha produït dins el sí recòndit de la seva inspiració. Ara sí que el que pinta és personal, és



NOTICIAS DE HOY

UNIO AUTONOMISTA

NOTA

Els homes de l'UNIO AUTONOMISTA a Manacor es complauen, per la present nota, en agrair a quants a les passades Eleccions Generals col.laboraren als treballs del Grup, i l'hi donaren el seu vot, aquesta confiança depositada en l'UNIO AUTONOMISTA, que suposa un estímul per a seguir treballant per Mallorca i les seves justes reivindicacions.

Al mateix temps, aprofitem l'avinentesa per dir que les nostres intencions son les de col.laborar amb tots els Diputats i Senadors elegits, sempre que aquesta col.laboració suposi una millora per les Illes i per tots els seus habitants.

La nostra intenció és seguir treballant perquè el P. N. M. sigui el que tots desijam: un Partit mallorquí per una Mallorca cada dia millor.

GRUP PROMOTOR DEL PARTIT
NACIONALISTA MALLORQUÍ
A MANACOR.

CLINICA MUNICIPAL

La Dirección y el Patronato de la Clínica Municipal "Virgen de la Salud" de Manacor, se complace en agradecer públicamente la colaboración recibida de DON ALFREDO LAFITA PARDO, Vice-Presidente de BANCA MARCH, S.A. y de DON SIMON JUANGALMES CERDÓ, Subdirector General de la misma entidad, para la donación, por parte de la FUNDACION JUAN MARCH, de dos incubadoras portátiles con destino a las necesidades de Manacor.

BREVES

POSIBLE CIERRE. - Se dice que desaparece la Escuela Parroquial de Cristo Rey.

ABRIO EL CENTRO SANITARIO. - El lunes 20 de junio inició sus servicios el Centro Sanitario. Abrió también la sección de odontología, cuyo despacho permanece abierto, de 9 a 11 de la mañana, los lunes, miércoles y viernes.

LA FUENTE. - Estos días ha sido reparada la fuente de la Plaza de Ferias y Mercados.

LA CAPELLA. - En Sala Imperial, La Capella dió el martes último un cierre a sus actividades locales. Repitió "Bohemia" con el éxito acostumbrado, como lo conseguiría, de seguro, anoche, en la villa de San Juan, en programa de fiestas patronales.

PARVULARIO. - La guardería infantil 'Nins i Nines' queda convertida en parvulario durante estos meses estivales.

CARITAS MANACOR. - 302.172 pesetas fue la cantidad distribuida por "Caritas Manacor" en ayudas, medicinas, alimentos, ropas, alquileres, etc. a lo largo del pasado 1976. Las entradas totalizan idéntica cantidad.

ARTES MARCIALES. - El Ayuntamiento prorrogó el contrato con la Escuela de Artes Marciales que funciona en el edificio de exposiciones del Parque.

lleugerament subrealiste-impresioniste dins un quasi equilibri de engroncedora que es mou suau i sense estrèpit entre la impressió i la realitat.

Amb la pintura de Llorenç Femenies juga un paper important la suavitat cromàtica. No té verds ni vermells extridents, perquè, tampoc els té la Natura, a no ser quan apareix amb fugassitat de meteor o amb l'esclat de cataclisme. Les cases de possessió tenen la llum de l'aurora, l'or del sol del mig dia i una dolça melangia aparescuda a les postes de sol que tinen de vermell l'horitzó.

Res més que felicitar a Llorenç Femenies, tan brutalment gràfic quan escriu i tan suau quan pinta, perquè segueixi la seva obra sempre pel camí de la fidelitat al que un és i al que un estima. No hi ha art més veritable que el que trasmet la bellesa embolcallada amb el mantell dolcíssim de l'amor. Que Déu et consedesqui, Llorenç, poder gaudir la tranquil·la pau del teu Llodrà, i, que les veus del gran silenci et diguen moltes coses, moltes coses belles, i el dinamisme de la quietud les faci brollar del teu pinzell i de la teva ploma.

A. M. Pre.



ENS COMPLAU PODER OFERIR AL PUBLIC DE

M A N A C O R

LA BOTIGA DEL PALAU, ON POREN ESCOLLIR
TOTA CASTA D'ARTICLES DE PERLES,
JOIERIA, ALTA BISUTERIA, POCELLANES,
OBJECTES DE REGAL, ETZ.

TANT COM ALS TURISTES, VOLEM
ATENDRE ALS MANACORINS

MAJORICA
HEUSCH

GRACIES PER L'AÇOLLIDA

Sastreria - Confección

auran

Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75
Manacor

NO HO DUBTI, LO MILLOR
EN SECCIO DE SASTRERIA

**Suscribase
a**

Perlas y Cuevas



**BABY
ZOO**

AUTO • SAFARI

RESERVA AFRICANA

ABIERTO TODO EL AÑO



RESULTADO ELECTORAL

LA VICTORIA ES DE TODOS

"La victoria es de todos", decía uno de los líderes políticos tras las elecciones generales del pasado 15 de junio. La victoria es de todos, repetimos, porque lo que de verdad importaba era el hecho en sí de la elección, su posibilidad, su "masividad" y su absoluta y fecunda normalización. La victoria es de todos, porque todos sin excepción hemos salido ganando desde el mismo instante de poder elegir sin coacciones, de poder dejar en el secreto de las urnas nuestra irrenunciable voluntad de ser hombres libres y conscientes de nuestro derecho a la hora de las preferencias humanas de ciudadanos del mundo.

Aquí en Manacor, como en toda España, la jornada transcurrió pacífica y expectante, preñada de futuro y tranquilamente optimista. Fue un día de civilidad que separa definitivamente dos épocas, dos maneras de entender lo que casi nunca habíamos entendido hasta ahora mismo.

MANACOR

Un total de 12.674 votos fueron emitidos en las dieciocho Mesas (14 en Manacor, 3 en Porto Cristo y 1 en Son Macià), lo que totaliza sobre el 75 % del censo electoral.

Los Senadores elegidos alcanzaron los siguientes: Albertí, 7.994 votos; Maura, 6.509 y Mora 2.654. Para los Diputados, estos fueron los votos y porcentajes registrados:

UCD	-	6.854	-	(54' 07 %)
PSOE	-	2.071	-	(16' 34 %)
UA	-	1.476	-	(11' 64 %)
AP	-	883	-	(6' 96 %)
PSP	-	549	-	(4' 33 %)
PC	-	364	-	(2' 87 %)
UDIB	-	230	-	(1' 81 %)
FT	-	75	-	(0' 59 %)
FDI	-	75	-	(0' 59 %)
RSE	-	52	-	(0' 41 %)
CJA	-	45	-	(0' 35 %)



F. C. E.	14.056	P. S. O. E.	74.757
A. P.	28.407	R. S. E.	1.764
F. T. I.	1.316	C. J. A.	1.179
F. D. I.	1.953	P. S. P.	16.338
U. D.	11.817	U. C. D.	163.858
U. D. I. B.	6.009		

DIPUTADOS ELECTOS

Raimundo Clar (U. C. D.), Santiago Rodríguez Miranda (U. C. D.), Miguel Durán (U. C. D.), Francisco Gari (U. C. D.), Félix Pons (P. S. O. E.), Emilio Alonso Sarmiento (P. S. O. E.).

SENADORES ELECTOS

Jerónimo Alberto (U. C. D.), Ramiro Pérez Maura (U. C. D.), Manuel Mora Esteve (P. S. O. E.).



PARTIDOS GANADORES Y SUS PROGRAMAS



PROPUESTAS POLITICAS

U. C. D.

- **CONSTITUCION.**—Debe ser pactada y aprobada por todos los grupos políticos presentes en las Cortes.
- **AUTONOMIAS.**—La institucionalización de las regiones deberá ser decidida por las Cortes.
- **RELIGION.**—Garantía estatal de libertad religiosa y separación de iglesia y Estado.
- **MATRIMONIO.**—Distinción entre el compromiso religioso y la regulación civil del matrimonio.
- **EDUCACION.**—Libertad de enseñanza y gratuidad al menos en el nivel de E. G. E.

P. S. O. E.

- **CONSTITUCION.**—Compromiso constitucional y Cortes constituyentes que hagan desaparecer los residuos oligárquicos.
- **AUTONOMIAS.**—Derecho a la autonomía de los pueblos de España y defensa de la unidad del Estado español, con una fórmula que combine ambos supuestos.
- **RELIGION.**—Libertad religiosa y respeto a la objeción de conciencia.
- **MATRIMONIO.**—Derecho a contraer matrimonio civil, a la igualdad y al divorcio con las causas que una ley de divorcio establezca.
- **EDUCACION.**—Derecho a una enseñanza gratuita, obligatoria y pública.

PROPUESTAS ECONOMICAS

U. C. D.

- **SEGURIDAD SOCIAL.**—Nueva financiación de la S. S. con creciente participación en los presupuestos del Estado.
- **REFORMA FISCAL.**—Lucha contra el fraude, implantando en determinados casos el delito fiscal; hacer más justo y eficaz el impuesto sobre la renta; revisión de determinadas figuras de impuesto.
- **EMPLEO.**—Pleno empleo como uno de los objetivos básicos; movilidad de la mano de obra; inversiones del Estado donde sea más acuciante el paro, incentivos fiscales a la ocupación.
- **POLITICA AGRARIA.**—Rentabilidad y viabilidad: subvenciones, desarrollo ganadero, reforma de la ordenanza laboral del campo, desarrollo del movimiento cooperativo.

P. S. O. E.

- **SEGURIDAD SOCIAL.**—Financiación de la Seguridad Social a cargo de los presupuestos generales del Estado.
- **REFORMA FISCAL.**—Crear la ligura penal del delito fiscal. Gravar la capacidad de pago de los contribuyentes por cinco vías diferentes: la renta personal, los beneficios empresariales, el patrimonio neto, las sucesiones y el impuesto sobre el valor añadido.
- **EMPLEO.**—Lucha contra el paro mediante la creación de puestos de trabajo, disminuyendo el impuesto sobre las rentas en las empresas que aumenten sus plantillas.
- **POLITICA AGRARIA.**—Reforma agraria sustancial; expropiación con indemnización de latifundios con baja rentabilidad y transformación de minifundios.

**Una película
aperturista**
DE ESAS QUE ANTES
NO PODIA VER

NADUSKA

**RAMIRO
OLIVEROS**

**GIL VIDAL
LUS INDUM**

**DIRECTOR
M. I. BORRIS**



**DESNUDA
INQUIETUD**
ANGUSTIA... PANICO...

IMPERIAL

PROXIMA SEMANA

REFRIGERADO

**UN DOBLE PROGRAMA
IMPOSIBLE DE SUPERAR**

**DENTRO DE LA LINEA DE
"OPERACION DRAGON"**

¡KARATE!



LEI CHENG KUN · TENG MEI
director: **WO MING SHUN**

EL CINE

ASI HAN VISTO

	A.F.	G.D.	L.M.	A.R.	TOTAL
Más fina que las gallinas	1	2	-	0	1'5
Consolar viuda italiana	-	0	-	0	0
El profeta del gol	-	-	0	-	0
Los mil ojos del asesino	-	-	0	-	0
El muerto, los vivos y Emmanuelle	-	2	-	2	2
Las largas vacaciones del 36	-	3	-	2	2'5
Divina criatura	-	2	1	-	2
Pubertat, adolescencia, edad difícil	-	0	0	-	0
Locura	3	2	-	-	2'5
Esa rubia es mía.	-	2	-	-	2
Fango	0	-	0	-	0
El árbitro	-	-	1	-	1
Rompehuesos	-	-	2	-	2
Ecos de un verano	-	-	2	-	2
Los monstruos del mar	-	-	0	-	0
Demasiado bonitas para ser honestas	-	-	0	-	0
Los implacables; Patrulla especial	2	-	1	3	2
Yo soy Fulana de Tal	-	-	0	0	0
Heidi en la ciudad	-	-	0	-	0
Los profesionales	-	-	3	-	3
Los magníficos del Karate	-	0	-	-	0
Pecado mortal	-	1	1	-	1
Venganza de un hombre llamado caballo	3	4	3	4	3'5
El distraído	2	1	-	3	2
Dos corazones y una capilla	-	-	1	-	1
Tres foragidos y un pistolero	4	-	-	-	4
Cría cuervos	-	-	5	-	5
La mosca hispánica	-	-	0	-	0
El forastero	-	3	3	3	3
Quiero la cabeza de Alfredo García	4	2	4	3	3'2
El ejército de las sombras	-	4	4	3	3'5
Tommy	4	2	4	3	3'2
Fantomas vuelve	-	-	1	1	1
Los ejecutores	1	-	-	0	0
Esta vez te hago rico	-	-	1	-	1
Ultimo deseo	-	-	0	-	0
Su Majestad el hampa	-	1	-	2	1'5
Juego de amor prohibido	2	2	-	2	2
Los placeres ocultos	2	1	3	-	2
El ojo en la oscuridad.	0	0	0	-	0

VALORACION DE LAS PUNTUACIONES. — 6: Obra maestra. 5: Obra importante. 4: Obra interesante. 3: Obra tolerable. 2: Obra deficiente. 1: Obra mala. 0: Obra inútil.

LINA MORGAN, MAS CHISPANTE QUE NUNCA-LANDA COMO SIEMPRE



**FIN DE
SEMANA
AL DESNUDO**

LINA MORGAN
ALFREDO LANDA

MAXIMO VALVERDE
ANTONIO OZORES
HAIDEE BALZA
TOCO GOMEZ
RELGA LINE

2 signat i dirigida per
MARIANO OZORES
PRODUCCION PER
LUIS MENDEZ
JULIAN ESTEBAN

**EL FILM MAS
DIVERTIDO, DE
NUESTRO CINE**

SOLO PARA PUBLICO MUY ADULTO

CINE GOYA

**Próxima
SEMANA**

**Este sí es
¡Un auténtico acontecimiento!**

TONY MUSANTE
en
**GRISSOM
GANG**
(La banda de los GRISSOM)

METROCOLOR
Producido y dirigido por
Robert Aldrich

con
**Kim Darby
Scott Wilson
Robert Lansing
Irene Dailey
Connie Stevens**
como ANA

CINE

telegrames

Si me deixau fer, vos contaré quatre coses de les que passen per aquest poble. No será massa llarg, perquè tanmateix jo no ho som, llarg, i per presumir de lo que un no és, ja n'hi ha prou amb els que hi presumeixen. Idò, si llegiu, sabreu, per exemple, que...

NA RITA PAVONE s'altre dia vengué a Manacor a comprà mobles. I en comprà, vaja si en comprà! N'ha d'omplir una caseta d'aquestes que adesiara se fan els artistes, a vora mar, amb una piscineta i moltes altres punyeteries de no res, i que en diven "xalets". El seu, el de Na Rita, es diu "El Encanto" (ella si que ho és, un "encanto"!) i està devers Cala d'Or, com toca. Idó Na Rita, vengué a comprà mobles, com deia, a Manacor, i li agradaren tant i tant que ni ella ni el seu home, que és aquest compositor que nom Teddy Reno, en duien tants diners, i tengueren que firmar quatre lletres de no res: Fixau-vos si en degueren comprar, dic...

A Na Rita i a n'En Teddy ningú no els reconasqué per aquest poble. Se coneix que ses coses han mudat, perquè altre temps, quan venia una artista, tothom a badocar... Are, res de res: quatre lletres. I, clar, un poquet d'oli pels Bancs, que també han de viure, pobrets!

Voleu sebre més coses? Llegiu, idò, i no pareu:
ELS CAPELLANS, DIU UNA "HOJA PARROQUIA!" DE MANACOR, també tenen dret a vacances. En mancaria d'altre! Això està bé: mira per on, no hi havien caigut mai amb aquestes coses. Ja és clar que sí, que en tenen de dret, de descansar una mica, ara que estam a s'estiu.

Per això mateix, s'han establert uns torns de guardia de capellans, que convé tenir present per un necessari: els dilluns, dimarts i dimecres, sa "guardia" està en Els Dolors: el dijous i divendres, a Cristo Rei: i els dissabtes i diumenges, al Convent.

Preneu nota per si els heveu menester.

AVUI COMENCEN SES CARRERES DE NIT, ara que es temps s'ha estirat i es diumenges decapvespre fa un sol que torra es cula ses llebres.

Vuit carreres, vuit, estan preparades per anit mateix, i amb una "copa" pes guanyador de cada una, cosa que sempre és bona perquè ja se sap d'estona que els jinetes tiren envant sempre que hi ha trofeus a sa retxa de meta.

Meiam, idò, si a més a més, n'encertarem qualcún de boletó d'aquests que fa posar sa cara alegre per tota la setmana...

SEN PENJAT

Seguros
Contribuciones
Documentación de vehiculos

Pasaportes
Licencias Casa
Permisos Armas

Gestoría Fuster Perelló

Calle General Franco, 4

Teléfono 55.04.82

MANACOR

Defunciones

MIGUEL ROIG MELIS falleció a los 84 años el 7 de junio. Vaya para su esposa, Petra Puigrós; hijos, Francisca, Gabriel y Petra; hijos políticos, Antonio Martí, Margarita Nadal y Francisco del Pozo; nietos, y demás deudos, nuestro sentido pésame.

MARIA CABRER MELIS pasó a mejor vida el 10 de junio, a los 93 años. En paz descansen y reciban sus hijos, Gabriel, Antonio, Isabel, Margarita y Bárbara; hijos políticos, Guillermo Pont y María Llodrà; nietos y demás allegados, una sincera condolencia.

MICAELA MESTRE BARCELO falleció a los 86 años, el 10 de este mes. Vaya nuestro conduelo para sus hijos, Guillermo y Antonia Sansó; hijos políticos, Catalina y Francisca Gomila, y Rafael Fullana; nietos y otros parientes.

MARGARITA CALDENTY BAUZA murió el 11 de junio, a los 58 años. En gloria esté y reciba su esposo, José Boix; hija, María; madre, Catalina Bauza, hermanos y otros familiares, nuestro pésame.

MIGUEL ANGEL MUNAR FEBRER subió al cielo a los 5 años, el 12 de este junio. Acompañamos a sus padres, Antonio y Ana; hermanos, María del Pilar y Margarita; abuelos y otros parientes, en el dolor de tan triste acontecimiento.

ANTONIA CALDENTY BOVER falleció a los 84 años el pasado día 12. Nuestro sentimiento a sus hijos, Bárbara, Juan y Guillermo Pont; hijos políticos, Sebastián Riera, Catalina Binimelis y Catalina Santandreu; nietos, hermanos y demás familia.

JOSE LOPEZ GARCIA murió a los 39 años el pasado 13 de junio. En paz descansen y reciba su esposa, Josefa Martínez; hijos, Santiago, Pilar, Juana y Orosia; padre, hermanos y otros deudos, nuestro pésame.

ANA GALMES VALLESPÍR falleció cristianamente a los 79 años, el pasado día 17. Reciba su hermano, Antonio; hermana política, Francisca Galmés; ahijadas y sobrinos, el más vivo conduelo.

MICAELA QUETGLAS SERRA murió el 19 último a los 76 años. Vaya para su hermano, Jaime; hermana política, Julia Amores; ahijado y otros allegados, el más sentido pésame.

DIMITE EL ALCALDE? - El rumor, insistente, acerca la dimisión de Rafael Muntaner como Alcalde de Manacor, no ha sido confirmado -ni desmentido- al cierre de esta edición.

Por nuestra parte, no nos ha sido posible localizar al alcalde, ya que se nos informa se encuentra en la Capital.

COLECTA CARITAS. - La colecta del "Día Nacional de Caridad" celebrada en la Parroquia de Cristo Rey, arrojó el resultado siguiente:

- Parroquia..... 29.311
- Ses Cabanasses... 1.339

En total, 30.650 pesetas, que van a ser destinadas a las necesidades de Caritas.

CUESTACION. - A 96.187 ptas. asciende la cantidad recaudada el 29 de mayo último a beneficio de la Asociación Pro-Subnormales de nuestra ciudad.

**Suscríbase
a
PERLAS Y CUEVAS**

SALA IMPERIAL

DIJOURS 30 DE JUNY, A LES 10 DE LA NIT

L'INSPECTOR

de GOGOL en versió de Baltasar Porcel

COL.LABORADORS

Joan Nadal
Jaume Brunet
Catarina Caldentey
Elisabet Riera
Aina Femenias

**pel grup de Teatre
«TIA DE SA REAL»**

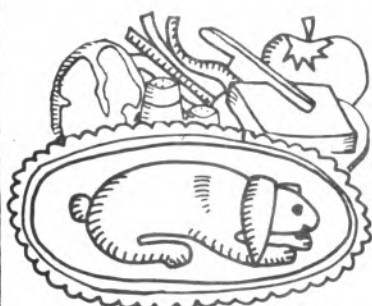
A BENEFICI DEL CENTRE LOCAL
DE SUBNORMALS

- Miquel Febrer
- Margalida Cubells
- Cristina Santandreu
- Margalida Rosselló
- Maria Francesca Salom
- Sebastià Amer
- Maurici Mus
- Jordi Domenge
- Pere Mas
- Llorenç Femenias
- Maria Munar
- Macià Mulet
- Jaume Amer
- Pere Fullana

▶▶▶ GUIA GASTRONOMICA

RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE
ESPECIALIDADES



Hotel PERELLO

Tels: 57 00 92
57 00 04

Porto-Cristo
Mallorca



Fondue Bourguignonne
Paella
Lechona asada
Cordero asado

ESPECIALIDADES
Langosta

Parrilladas
Gordon Bleu
Chateaubriand
Sopa de pescado

Escalope a la crem Cazuela de mariscos

ANUNCIE:  55 04 10

BAR RESTAURANTE CAN MATEU

S'ILLOT



ESPECIALIDAD EN PAELLAS
LENGUADO - CALAMARES
PARRILLADAS

Abierto todo el año.



RESTAURANTE Los Dragones

FESTES FAMILIARS . CASAMENTS,
BATEJOS I PRIMERES COMUNIONS

FIESTAS FAMILIARES . BODAS,
BAUTIZOS I PRIMERAS COMUNIONES

Av. JUAN SERVERA CAMPS, 3
Tel 57 00 94 PORTO-CRISTO

BAR RESTAURANTE MARGARITA

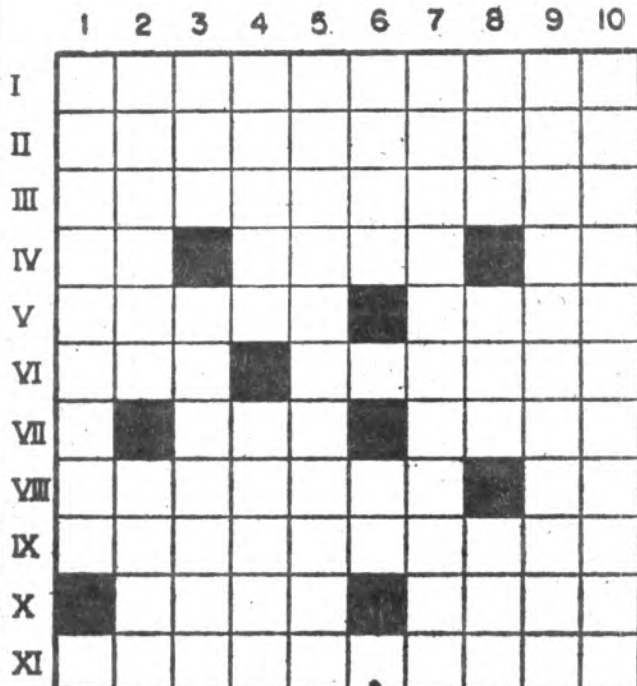
S'ILLOT



Cala Moreya

PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES—I: Obstáculos, óbices o valladares. II: Atalo a mí fuertemente. III: Al revés, moderamos, quitamos calor.—IV: Ciento cincuenta. Unidad de la propiedad horizontal. Equivale a "fi" en varios idiomas.—V: Dirija el barco hacia un determinado punto. Poco ordinaria.—VI: Mordisquía. Al revés, si es la Andalucía, es Eclija.—VII: La mitad de cien. Suegro de los infantes de Carrión. Antiguo poblador del Japón.—VIII: Unen las hembras a los machos. Quizá un "honoris causa".—IX: Al revés, golpes al caer al suelo. X: Así se queda Fonseca cuando se van los estudiantes. Al revés, planta de Sotocora que da un jugo muy amargo empleado en medicina.—XI: Las diées, por ejemplo, un ósculo de paz.

VERTICALES.—1: Quebrantarias, romperías. Boro. 2: Al revés, verticalidad en

los caballos. Salvoconductor. 3: Al revés, parte del Océano. Si son de escribir suelen ser plumas, tinteros y papel. 4: Los aficionados llaman así al espote y a la muleta. Acompañó a Pedro de Mendoza al Río de la Plata.—5: Alquileras.—6: Sepa, pero de una forma caótica. España para los automovilistas. Riosa babilónica de la Luna. Eta o épsilon para los griegos.—7: Decisivos.—8: Judíos y árabes descienden de ese hijo de Noé. Al revés, cólera violenta. Ra.—9: Llenándola de júbilo....10: Al revés, intocables, consagrados.

JEROGLIFICO



Servicio doméstico.

LA "MEZQUITA" DE CÓRDOBA

A
A B A
A B O B A
A B O D O B A
A B O D R D O B A
A B O D R O R D O B A
A B O D R O C O R D O B A
A B O D R O R D O B A
A B O D R D O B A
A B O D O B A
A B O B A
A

Partiendo de la letra central, y caminando de la manera que se mueve la torre del ajedrez, ¿en cuántas formas se puede leer la palabra Córdoba?

DEMUESTRE SU VOCABULARIO

Determinar cuál de las cuatro definiciones de cada palabra es la correcta

HENCHIMIENTO

- A) Cualquier pieza de madera para rellenar huecos.
- B) Abertura prolongada, grieta.
- C) Acción de abrirse paso entre la muchedumbre.
- D) Prudencia, cuidado.

APOFISIS

- A) Supresión de una o más letras al principio de un vocablo.
- B) Parte saliente de un hueso.
- C) Alcalinidad excesiva de la sangre.
- D) Pieza o aparato que reemplaza un órgano.

PUNTILLOSO

- A) Pundonoroso.
- B) Dícese de la persona que sabe hacer puntería con un arma.
- C) Dícese del caballo que levanta poco las patas al caminar.
- D) Quisquilloso.

GARABATO

- A) Gancho de hierro.
- B) Red pequeña y tupida.
- C) Ladrón mafioso.
- D) Rabilhorcado, ave.

QUEBRANTAPIEDRAS

- A) Molusco que vive en las rocas.
- B) Reclusos condenados a trabajos forzados.
- C) Arandillo, pájaro.
- D) Planta muy común en España.

PROBO

- A) Desertor.
- B) De mandíbulas salientes.
- C) Integro.
- D) Muy duro, excesivo.

ATRABANCAR

- A) Arrimar las embarcaciones a tierra.
- B) Hacer de prisa.
- C) Maleante especializado en el atraco de Bancos.
- D) Fortificar.

CAVETO

- A) Moldura cóncava.
- B) Recomendación expresa.
- C) Dícese del individuo rubio hijo de blanco y mulata, o viceversa.
- D) Cábala, treta.

Hipódromo de Manacor

Sábado día 25

CARRERAS de
CABALLOS



GRAN SURTIDO
DE PANTALONES

Sastrería

LLULL

MITJORN, 8
S'ILLOT (CALA MOREIA)

JAIME DOMENGE, 12
MANACOR

Sastrería - Confecção

auran

Avda. del 4 Septiembre, 19 - Tel. 55 01 75
Manacor



Florida Opticos

ofrece más:

OPTICOS DIPLOMADOS: si tiene seguro le haremos sus "gafas gratis".

RAPIDEZ: hacemos sus gafas en 10 minutos y, además, los días del Seguro no cerramos al mediodía.

GARANTIZAMOS nuestras monturas

DISTRIBUIDORES oficiales de Christian Dior, Yves Saint Laurent, Gui Laroche, Silhouette, Viennaline, Cobra, Bijou, Yves Chantal, Indo, Zeiss, etc.

ESPECIALISTAS EN CONTACTOLOGIA (lentillas). Pídanos hora.

COS 12 ■ TEL. 55 28 77

MANACOR

Ω
OMEGA



Omega, joyas de hoy. Arte y precisión en cuerpo y alma.

Arte y precisión en la combinación de los más nobles materiales con las formas y líneas más estilizadas, en estos modelos creados por artistas y realizados con amor por manos artesanas, que han cuidado hasta el último detalle de su acabado con precisión infinita.

Arte y precisión en la máquina Omega que anima interiormente estas joyas, dotándolas de vida y de calor.



1 - Ref. F 4135 BA 8306 Constellation. Cronómetro oficialmente controlado. Automático. Caja, esfera y pulsera de oro amarillo.
2 - Ref. F 4190 BA 8304 Constellation. Automático. Caja y pulsera de oro amarillo.
3 - Ref. F 3925 BA 7252 Constellation. Automático. Caja y pulsera de oro amarillo.
4 - En cada detalle se ve la mano del orfebre.
5 - El sello Omega garantiza la perfección del acabado.
6 - En el interior, una máquina precisa.

Joyería **Fermin**

MANACOR - PORTO CRISTO - ALARO - CALA MILLOR